

# Bezpečnostní list

Strana: 1/11

BASF Bezpečnostní list v souladu se Směrnicí 1907/2006/ES

Datum / Přepřacováno.: 11.02.2009

Produkt: **JUWEL® TOP**

Verze: 5.0

493 05 F

(30267356/SDS\_CPA\_CZ/CS)

Datum tisku 12.02.2009

## 1. IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU A VÝROBCE NEBO DOVOZCE

### JUWEL® TOP

Použití: přípravek na ochranu rostlin, fungicid

Výrobce:

BASF SE

67056 Ludwigshafen

GERMANY

Kontaktní adresa:

BASF spol.s.r.o.

Šafránkova 3

15500 Praha 5

CZECH REPUBLIC

Telefon: +421 2 58 266-170

Číslo faxu: +421 2 58 266-167

E-mailová adresa: [adriana.grupacova@basf.com](mailto:adriana.grupacova@basf.com)Informace pro nouzové situace:

Klinika nemocí z povolání, Tox. inf. středisko

Na bojišti 1, 128 08 Praha 2

CZECH REPUBLIC

224919293, 224915402, 224914575

International emergency number:

Telefon: +49 180 2273-112

## 2. ÚDAJE O NEBEZPEČNOSTI LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Podezření na karcinogenní účinky.

Možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti.

Možné nebezpečí poškození plodu v těle matky.

Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

### 3. INFORMACE O SLOŽENÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

#### CHEMICKÁ CHARAKTERISTIKA

přípravek na ochranu rostlin, fungicid, suspenze-emulze (SE)

#### Nebezpečné složky

fenpropimorph

Obsah (W/W): 14 %  
Číslo CAS: 67564-91-4  
ES-číslo: 266-719-9  
INDEX-číslo: 613-124-00-0  
Symbol(y) nebezpečí: Xn, N  
R-věty: 22, 38, 63, 51/53

Epoxiconazole

Obsah (W/W): 11,7 %  
Číslo CAS: 133855-98-8  
ES-číslo: 406-850-2  
INDEX-číslo: 613-175-00-9  
Symbol(y) nebezpečí: Xn, N  
R-věty: 40, 62, 63, 51/53

kresoxim-methyl

Obsah (W/W): 11,7 %  
Číslo CAS: 143390-89-0  
ES-číslo: 417-880-0  
INDEX-číslo: 607-310-00-0  
Symbol(y) nebezpečí: Xn, N  
R-věty: 40, 50/53

polykondenzát fenolsulfonové kyseliny a formaldehydu, sodná sůl

Obsah (W/W): 1,1 %  
R-věty: 52/53

Jestliže jsou uvedené nebezpečné přísady, je znění symbolů nebezpečí a R-vět specifikováno v kapitole 16.

### 4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

Všeobecné pokyny:

Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a s oděvem. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Pokud dojde k potížím: Vyhledat lékaře. Nádobu, štítek popř. bezpečnostní údaje o materiálu ukažte lékaři.

Při nadýchání:

Postiženého udržovat v klidu, přemístit na čerstvý vzduch, vyhledat lékařskou pomoc.

BASF Bezpečnostní list v souladu se Směrnicí 1907/2006/ES  
Datum / Přepracováno.: 11.02.2009  
Produkt: **JUWEL® TOP**

Verze: 5.0

493 05 F  
(30267356/SDS\_CPA\_CZ/CS)

Datum tisku 12.02.2009

Při styku s kůží:

Důkladně omyjte mýdlem a vodou. Pokud dojde k podráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při kontaktu s očima:

Ihned vyplachujte zasažené oči po dobu alespoň 15 minut proudem vody při roztažených víčkách a obraťte se na očního lékaře.

Při požití:

Ihned si vypláchněte ústa a potom vypijte hodně vody, vyhledejte lékařskou pomoc. Zvracení vyvolejte jen na příkaz toxikologického střediska nebo lékaře. Pokud se postižená osoba nachází v bezvědomí nebo má křeče, nikdy nevyvolávejte zvracení ani nepodávejte nic ústy.

Poznámky pro lékaře:

Zacházení: Ošetřete podle symptomů (dekontaminace, životní funkce), není znám specifický protijed.

---

## 5. OPATŘENÍ PRO HASEBNÍ ZÁSAH

Vhodná hasiva:

rozstřík vody, pěna, suché hasicí prostředky, oxid uhličitý

Zvláštní nebezpečí:

Oxid uhelnatý, Chlorovodík, Fluorovodík, oxidy dusíku, chlorované organické sloučeniny  
V případě požáru může dojít k uvolnění zmíněných látek/skupin látek.

Speciální ochranné vybavení:

Použijte autonomní dýchací přístroj a protichemický oblek.

Další informace:

Odděleně zachyťte vodu kontaminovanou při hašení, nenechte ji odtéci do systému kanalizace nebo odpadních vod. Zbytky po požáru a voda kontaminovaná po hašení musí být zlikvidovány v souladu s platnými předpisy. Při vystavení ohni ochlazujte nádoby stříkáním vody. V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.

---

## 6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

Opatření pro ochranu osob:

Používat osobní ochranný oděv. Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a s oděvem. Znečištěný oděv, spodní prádlo a boty okamžitě svléknout.

Opatření pro ochranu životního prostředí:

Nevylévejte do podzemní vrstvy země/do země. Nevypouštějte do odpadů, povrchových a podzemních vod.

#### Metody čištění nebo sběru:

Pro malá množství: Nabírat s vhodným absorbujícím materiálem (např. pískem, pilinami nebo víceúčelovým pojivem, křemelinou).

Pro velká množství: Zahradit/zadržet hrází. Produkt odčerpejte.

Čistící operace se musí provádět pouze s dýchacím přístrojem. Zlikvidujte absorbovanou látku v souladu s předpisy. Odpad zachycovat do vhodných nádob, které lze označit a utěsnit.

Kontaminované podlahy a předměty důkladně očistit vodou a čistícími prostředky při současném dodržení ekologických předpisů. Spalte nebo dopravte na speciální úložiště odpadu v souladu s platnými místními předpisy.

## 7. POKYNY PRO ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

### Manipulace

Při správném skladování a manipulaci nejsou nutná žádná zvláštní opatření. Zajistěte důkladné větrání skladů a pracovních prostor.

### Ochrana před ohněm a výbuchem:

Žádná speciální opatření. Látka/výrobek není hořlavý. Výrobek není výbušný.

### Skladování

Izolovat od potravin, poživatin a krmiv pro zvířata.

Další informace k podmínkám skladování: Chraňte před teplem. Chraňte před přímým slunečním svitem.

### Stabilita při skladování:

Doba skladování: 24 mes.

Ochrana před teplotami nižšími než: -10 °C

Produkt může krystalizovat pod hraniční teplotou.

Ochrana před teplotami vyššími než: 40 °C

Pokud je produkt/látka skladován/a při vyšší než uvedené teplotě po delší dobu, může dojít ke změně vlastností produktu.

## 8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A OCHRANA OSOB

### Vybavení pro ochranu osob

#### Ochrana dýchacího ústrojí:

Ochrana dýchacími přístroji v případě uvolnění výparů (aerosolů). Pokud není dostatečná ventilace, používejte respirační ochranu. Částicový filtr typ P2 nebo FFP2, střední účinnost pro pevné a kapalné částice např. EN143, 149.

#### Ochrana rukou:

Vhodné ochranné pracovní rukavice odolné proti chemikáliím (EN 374) i pro delší, přímý kontakt (doporučeno: index ochrany 6, odpovídající > 480 minutám doby permeace podle EN 374): např. z nitrilkaučuku (0,4 mm), chloroprenkaučuku (0,5 mm), polyvinylchloridu (0,7 mm) a další.

BASF Bezpečnostní list v souladu se Směrnicí 1907/2006/ES  
 Datum / Přepracováno.: 11.02.2009  
 Produkt: **JUWEL® TOP**

Verze: 5.0

493 05 F  
 (30267356/SDS\_CPA\_CZ/CS)

Datum tisku 12.02.2009

Ochrana očí:  
 Ochranné brýle s bočními štíty (rámové brýle) (EN 166)

Ochrana těla:  
 Ochranu těla je nutno zvolit podle aktivity a možné expozici, např. zástěra, ochranné vysoké boty, protichemický ochranný oděv (podle DIN-EN 465).

Obecná bezpečnostní a hygienická opatření:  
 Ženy v plodném věku nesmí přijít do styku s produktem. Při zacházení s prostředky na ochranu rostlin v balení konečného spotřebitele platí údaje o vybavení pro ochranu osob v návodu k použití. Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a s oděvem. Doporučuje se používání nepropustných pracovních oděvů. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Uchovávejte pracovní oděv odděleně. Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Na pracovišti se nesmí jíst, pít, kouřit ani šňupat. Před přestávkami a na konci směny musí být umyty ruce popř. obličej.

## 9. INFORMACE O FYZIKÁLNÍCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Forma:	tekutý	
Barva:	krémový	
Pach:	jemně aromatický	
Hodnota pH:	6,6 - 8,6 (20 °C) (jako suspenze) cca. 7,5 (cca. 21 °C) (měřeno na neředěném produktu)	
Teplota tuhnutí:	-5,2 °C	
Bod vzplanutí:	> 100 °C nevznětlivý, Bez bodu vzplanutí - měření se provádí do bodu varu.	(ASTM D93)
Vznětlivost:	není lehce zápalný není lehce zápalný	(Směrnici 92/69/EEC, A.12) (Směrnici 92/69/EEC, A.13)
Teplota samovznícení:	435 °C	(Směrnici 92/69/EEC, A.15)
Nebezpečí výbuchu:	neexplozivní	(Směrnice 92/69/EHS, A.14)
Vlastnosti podporující oheň/požár:	nepodporující šíření ohně	(Směrnice 2004/73/EG, A.21)
Tenze par:	odpadá	
Hustota:	1,075 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)	(OECD Směrnice 109)
Relativní hustota:	1,075 (20 °C)	(OECD Směrnice 109)
Sypná hustota:	odpadá	

BASF Bezpečnostní list v souladu se Směrnicí 1907/2006/ES  
Datum / Přepracováno.: 11.02.2009  
Produkt: **JUWEL® TOP**

Verze: 5.0

493 05 F  
(30267356/SDS\_CPA\_CZ/CS)

Datum tisku 12.02.2009

Rozpustnost ve vodě:	dispergovatelný	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (log Pow):	nepoužitelný	
Povrchové napětí:	36,9 mN/m (20 °C; 0,5 %(V))	(OECD Směrnice 115)
Dynamická viskozita:	cca. 171 mPa.s (20 °C, 100 1/s)	
Distribuce velikosti zrn:	0,8 µm 1,7 µm 4,2 µm	(D10) (D50) (D90)

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

Tepelný rozklad: Při skladování a manipulaci podle pokynů nedochází k rozkladu.

Nebezpečné reakce:  
Při skladování a manipulaci podle pokynů nedochází k nebezpečným reakcím.

Nebezpečné produkty rozkladu:  
Žádné nebezpečné produkty rozkladu ,jsou-li dodržovány předpisy/instrukce pro skladování a manipulaci .

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

### Akutní toxicita

LD50 krysa (orální): > 5.000 mg/kg (Směrnice OECD 401)

LC50 krysa (Vdechováním): > 4,76 mg/l 4 h (Směrnice OECD 403)  
Aerosol byl otestován.

LD50 krysa (Kožní): > 4.000 mg/kg (Směrnice 92/69/EHS, B.3)

### Podráždění

Primární podráždění kůže králík: nedráždivý (Směrnice 92/69/EHS; B.4)

Primární podráždění sliznice králík: nedráždivý (Směrnice 92/69/EHS; B.5)

### Senzibilizace

modifikovaný Buehlerův test morče: Senzibilizační účinek na pokožku při zkouškách na zvířatech.  
(Směrnice OECD 406)

BASF Bezpečnostní list v souladu se Směrnicí 1907/2006/ES  
Datum / Přepracováno.: 11.02.2009  
Produkt: **JUWEL® TOP**

Verze: 5.0

493 05 F  
(30267356/SDS\_CPA\_CZ/CS)

Datum tisku 12.02.2009

### **Karcinogenita**

Vyhodnocení karcinogenity:  
Podezření na karcinogenní účinky.

### **Reprodukční toxicita**

Odhad reprodukční toxicity:  
Možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti.

### **Vývojová toxicita**

Vyhodnocení teratogenity:  
Možné nebezpečí poškození plodu v těle matky.

### **Další informace o toxicitě**

Produkt nebyl zkoušen. Údaje k toxikologii byly odvozeny od vlastností a složení podobného produktu. Nesprávné použití může být zdraví škodlivé.

### **Zkušenosti u člověka**

*Údaje o: Epoxiconazole*

*V izolovaných případech popisováno podráždění kůže.*

*Údaje o: fenpropimorph-----*

---

## **12. EKOLOGICKÉ INFORMACE**

### **Ekotoxicita**

Toxicita pro ryby:  
LC50 (96 h) 1,76 mg/l, Pstruh duhový (OPP 72-1 (EPA-Směrnice), statický)

Vodní bezobratlí:  
EC50 (48 h) 0,45 mg/l, Daphnia magna (Směrnice OECD 202, díl 1)

Vodní rostliny:  
EC50 (72 h) 1,013 mg/l (rychlost růstu), Pseudokirchneriella subcapitata (Směrnice OECD 201)

Mikroorganizmy/ působení na aktivovaný kal:  
EC50 (16 h) > 1.000 mg/l, Pseudomonas putida (DIN 38412 díl 8)

### **Stálost a rozložitelnost**

Vyhodnocení biodegradace a vylučování (H<sub>2</sub>O):  
Není snadno biologicky odbouratelný(podle kritérií OECD).

Informace o eliminaci:  
Není snadno biologicky odbouratelný(podle kritérií OECD).

BASF Bezpečnostní list v souladu se Směrnicí 1907/2006/ES  
 Datum / Přepracováno.: 11.02.2009  
 Produkt: **JUWEL® TOP**

Verze: 5.0

493 05 F  
 (30267356/SDS\_CPA\_CZ/CS)

Datum tisku 12.02.2009

Údaje o: *KRESOXIM-METHYL TECH. 97%*

Informace o eliminaci:

< 20 % (28 d) (OECD 301D; 92/69/EHS, C.4-E) *Není snadno biologicky odbouratelný (podle kritérií OECD).*

Údaje o: *fenpropimorph techn.*

Údaje o: *EPOXICONAZOLE TECH.*

### Dodatečné informace

Další ekologicko-toxikologický pokyn:

Produkt nebyl testován. Výroky k ekotoxikologii byly odvozeny od produktů podobné struktury nebo složení. Nevypouštějte produkt nekontrolovaně do okolního prostředí.

## 13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech a ve znění pozdějších a souvisejících předpisů

Kontaminovaný obal:

Kontaminované obaly musí být optimálně vyprázdněny a jak látka, tak i produkt musí být zlikvidovány.

## 14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

### Pozemní doprava

ADR

Třída nebezpečí:	9
Obalová skupina:	III
Identif. číslo látky:	UN 3082
Bezpečnostné značky:	9
Správný název pro přepravu:	LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, KAPALNÁ, J.N. (obsahuje FENPROPIMORPH 14%, EPOXICONAZOLE 12%, KRESOXIM-METHYL 12%)

RID

Třída nebezpečí:	9
Obalová skupina:	III
Identif. číslo látky:	UN 3082
Bezpečnostné značky:	9
Správný název pro přepravu:	LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, KAPALNÁ, J.N. (obsahuje FENPROPIMORPH 14%, EPOXICONAZOLE 12%, KRESOXIM-METHYL 12%)

BASF Bezpečnostní list v souladu se Směrnicí 1907/2006/ES  
 Datum / Přepracováno.: 11.02.2009  
 Produkt: **JUWEL® TOP**

Verze: 5.0

493 05 F  
 (30267356/SDS\_CPA\_CZ/CS)

Datum tisku 12.02.2009

**Vnitrozemská vodní doprava**

ADNR

Třída nebezpečí: 9  
 Obalová skupina: III  
 Identif. číslo látky: UN 3082  
 Bezpečnostné značky: 9  
 Správný název pro přepravu: LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, KAPALNÁ, J.N. (obsahuje FENPROPIMORPH 14%, EPOXICONAZOLE 12%, KRESOXIM-METHYL 12%)

**Námořní doprava**

IMDG

Třída nebezpečí: 9  
 Obalová skupina: III  
 Identif. číslo látky: UN 3082  
 Bezpečnostné značky: 9  
 Znečištění moře: ANO  
 Správný název pro přepravu: LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, KAPALNÁ, J.N. (obsahuje FENPROPIMORPH 14%, EPOXICONAZOLE 12%, KRESOXIM-METHYL 12%)

**Sea transport**

IMDG

Hazard class: 9  
 Packing group: III  
 ID number: UN 3082  
 Hazard label: 9  
 Marine pollutant: YES  
 Proper shipping name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains FENPROPIMORPH 14%, EPOXICONAZOLE 12%, KRESOXIM-METHYL 12%)

**Letecká doprava**

IATA/ICAO

Třída nebezpečí: 9  
 Obalová skupina: III  
 Identif. číslo látky: UN 3082  
 Bezpečnostné značky: 9, EHSM  
 Správný název pro přepravu: LÁTKA OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, KAPALNÁ, J.N. (obsahuje FENPROPIMORPH 14%, EPOXICONAZOLE 12%, KRESOXIM-METHYL 12%)

**Air transport**

IATA/ICAO

Hazard class: 9  
 Packing group: III  
 ID number: UN 3082  
 Hazard label: 9, EHSM  
 Proper shipping name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains FENPROPIMORPH 14%, EPOXICONAZOLE 12%, KRESOXIM-METHYL 12%)

**15. INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH****Předpisy Evropské unie (Značení) / Státní legislativa/předpisy**

Symbol(y) nebezpečí

Xn Zdraví škodlivý.  
 N Nebezpečný pro životní prostředí.

R-věty

BASF Bezpečnostní list v souladu se Směrnicí 1907/2006/ES  
 Datum / Přepracováno.: 11.02.2009  
 Produkt: **JUWEL® TOP**

Verze: 5.0

493 05 F  
 (30267356/SDS\_CPA\_CZ/CS)

Datum tisku 12.02.2009

R40	Podezření na karcinogenní účinky.
R50/53	Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
R62	Možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti.
R63	Možné nebezpečí poškození plodu v těle matky.
S-věty	
S2	Uchovávejte mimo dosah dětí.
S13	Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
S20/21	Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.
S26	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc
S28.2	Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím vody.
S35	Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem.
S36/37/39	Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
S46	Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.
S57	Použijte vhodný obal k zamezení kontaminace životního prostředí.

Komponent(y) určující nebezpečí pro označování: fenpropimorph, Epoxiconazole, kresoxim-methyl

### **Jiné předpisy**

Dle zákona č. 434/2005 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích je výrobek klasifikován jako nebezpečný.

Zákon č. 20/1966 Sb. o péči o zdraví lidu a Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, ve znění pozdějších a souvisejících předpisů. Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech ve znění pozdějších a souvisejících předpisů.

ČSN 65 0201 a ČSN 65 6060 pro skladování, manipulaci a přepravu

Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro člověka a životní prostředí. (Vyhláška č. 329/2004 Sb, par.15, odst.2)

Pro uživatele tohoto přípravku na ochranu rostlin platí: 'Pro ochranu lidí a životního prostředí je nutné dodržovat pokyny pro použití.' (Směrnice 1999/45/EC, článek 10 , č. 1.2).

## **16. Další informace**

Úplné znění symbolů ohrožení a R-vět, pokud jsou uvedeny v kapitole 3 pod nebezpečnými složkami látky nebo přípravku:

Xn	Zdraví škodlivý.
N	Nebezpečný pro životní prostředí.
22	Zdraví škodlivý při požití.
38	Dráždí kůži.
63	Možné nebezpečí poškození plodu v těle matky.
51/53	Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
40	Podezření na karcinogenní účinky.

---

BASF Bezpečnostní list v souladu se Směrnicí 1907/2006/ES  
Datum / Přepracováno.: 11.02.2009  
Produkt: **JUWEL® TOP**

Verze: 5.0

493 05 F  
(30267356/SDS\_CPA\_CZ/CS)

Datum tisku 12.02.2009

---

62	Možné nebezpečí poškození reprodukční schopnosti.
50/53	Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
52/53	Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

---

Svislé čáry na levém okraji upozorňují na změny oproti předchozí verzi.

Údaje v tomto Bezpečnostním listě se zakládají na našich současných znalostech a zkušenostech a popisují produkt z hlediska bezpečnostních požadavků. Údaje nelze považovat v žádném případě za popis vlastností zboží (specifikace produktu). Dohodnutá kvalita nebo vhodnost produktu pro konkrétní způsob nasazení nemůže být odvozena z našich údajů. Na případná ochranná práva stejně jako stávající zákony a ustanovení musí dbát příjemce našeho produktu na vlastní zodpovědnost.